

Distr.: General

1 February 2001

Arabic

Original: Russian

الجمعية العامة



لجنة استخدام الفضاء الخارجي
في الأغراض السلمية

مذكرة شفوية مؤرخة ٢٣ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١ موجهة إلى الأمين العام
منبعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

وفقاً للمادة الرابعة من اتفاقية تسجيل الأجهزة المطلقة في الفضاء الخارجي (مرفق قرار الجمعية العامة ٣٢٣٥ (د-٢٩)، تشرفبعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة بإبلاغكم بأن حكومة الاتحاد الروسي فررت، في ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠، وقف تشغيل محطة مير المدارية المأهولة في شباط/فبراير - آذار/مارس ٢٠٠١، وأن توفر الوسائل الضرورية لعبوتها من المدار بصورة مأمونة وخاضعة للسيطرة. ومن المخطط له أن تلامس المحطة سطح الأرض في مياه الجزء الجنوبي من المحيط الهادئ، بعيداً عن مسارات الملاحة البحرية والممرات الجوية، وفي منطقة يقع مركزها على الأحداثيات التالية: ٤٧° خطوباً و١٤٠° غرباً.

وضماناً لعبوتها من المدار بأمان وتحت السيطرة، جرى صوغ برنامج خاص يقضى باطلاق مركبة الشحن الفضائية progress M1 مع زيادة امدادات الوقود المحمولة على متنها، والتحام تلك المركبة مع محطة مير. وقد تم إنجاز هذا الجزء من البرنامج بنجاح.

ولزيادة التوثيق من إنجاز برنامج المرحلة الختامية لتحقيق محطة مير، يجري أيضاً الإعداد لإطلاق مرحلة طراز Soyuz-TM تحسباً لأي ظروف طارئة.

والكتلة الإجمالية لمحطة مير تناهز ١٣٠ طناً، وتبلغ أبعادها قرابة ٣٣ متراً على طول محورها الطولي وقرابة ٣٠ متراً على طول محورها العرضي.

ولا تردد على متن المحطة أي مواد مشعة أو بيولوجية أو كيميائية أو مواد خطيرة أخرى.

واستناداً إلى الحسابات البالisticية، يتوقع أن يصل مدار محطة مير مستوى ارتفاع يناهز ٢٤٠ كيلومتراً بحلول شباط/فبراير ٢٠٠١. وابتداءً من ذلك المدار، ستجرى بواسطة أجهزة التحرير الموجودة في مركبة الشحن progress M1 عمليات دينامية (إطلاق سلسلة من نبضات الكبح) من أجل وضع المحطة في مسار يتيح معاودتها الدخول إلى الغلاف الجوي للأرض بصورة خاضعة للسيطرة.

ووفقاً لحسابات الخبراء، سيحدث التحطّم الرئيسي للمحطة على ارتفاع يتراوح بين ٩٠ و ٧٠ كيلومتراً. وسوف تخترق غالبية المكونات الهيكلية للمحطة في الغلاف الجوي، ولكن بعض الشظايا ستصل إلى سطح الأرض. ولن يزيد الوقت الفاصل بين معاودة دخول المحطة إلى الغلاف الجوي وارتطام الشظايا غير المختربة بسطح المحيط على ٣٠ دقيقة.

وابتداءً من نهاية كانون الثاني/يناير، ستوضع المعلومات المتعلقة بهذه العملية على موقع "وكالة الطيران والفضاء الروسية" في الانترنت (www.rosaviakosmos.ru)، كما سيجري توفيرها من خلال وسائل الاعلام الجماهيرية، ويفترض أن تبدأ عمليات الإعداد وإنزال المحطة من المدار في الفترة ما بين ٢٠ و ٢٥ شباط/فبراير، وأن تنتهي في النصف الأول من آذار/مارس ٢٠٠١، وعلى وجه التقرير بين ٥ و ٧ آذار/مارس.

وهذه المعلومات ذات طابع أولي، وسيجري تحديثها بانتظام أثناء سير العمل.
